



We build a better future

■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option



MINI EXCAVATRICE CHENILLEE Moteur Tier III installé

# 55-7A



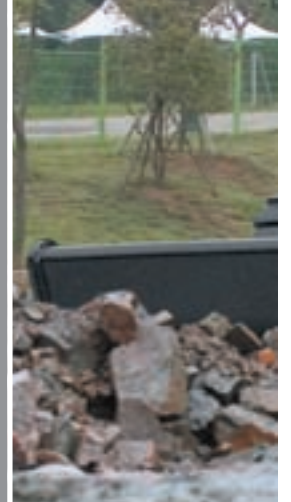
## Robex 55-7A



La plus grande puissance  
de moteur dans sa Classe  
**YANMAR 4TNV98-EPHYB**

**42,5 kW (57 HP) / 2400 t/min**

Le moteur Yanmar 4TNV98-EPHYB fournit un couple maximum de 205 Nm (148 lbf.ft) et une puissance nominale de 57 chevaux à 2400 t/min. Ceci signifie que la R55-7A possède la puissance la plus élevée dans sa classe. Vous disposez de plus de puissance pour faire votre travail.



# Hyundai Robex 55-7A

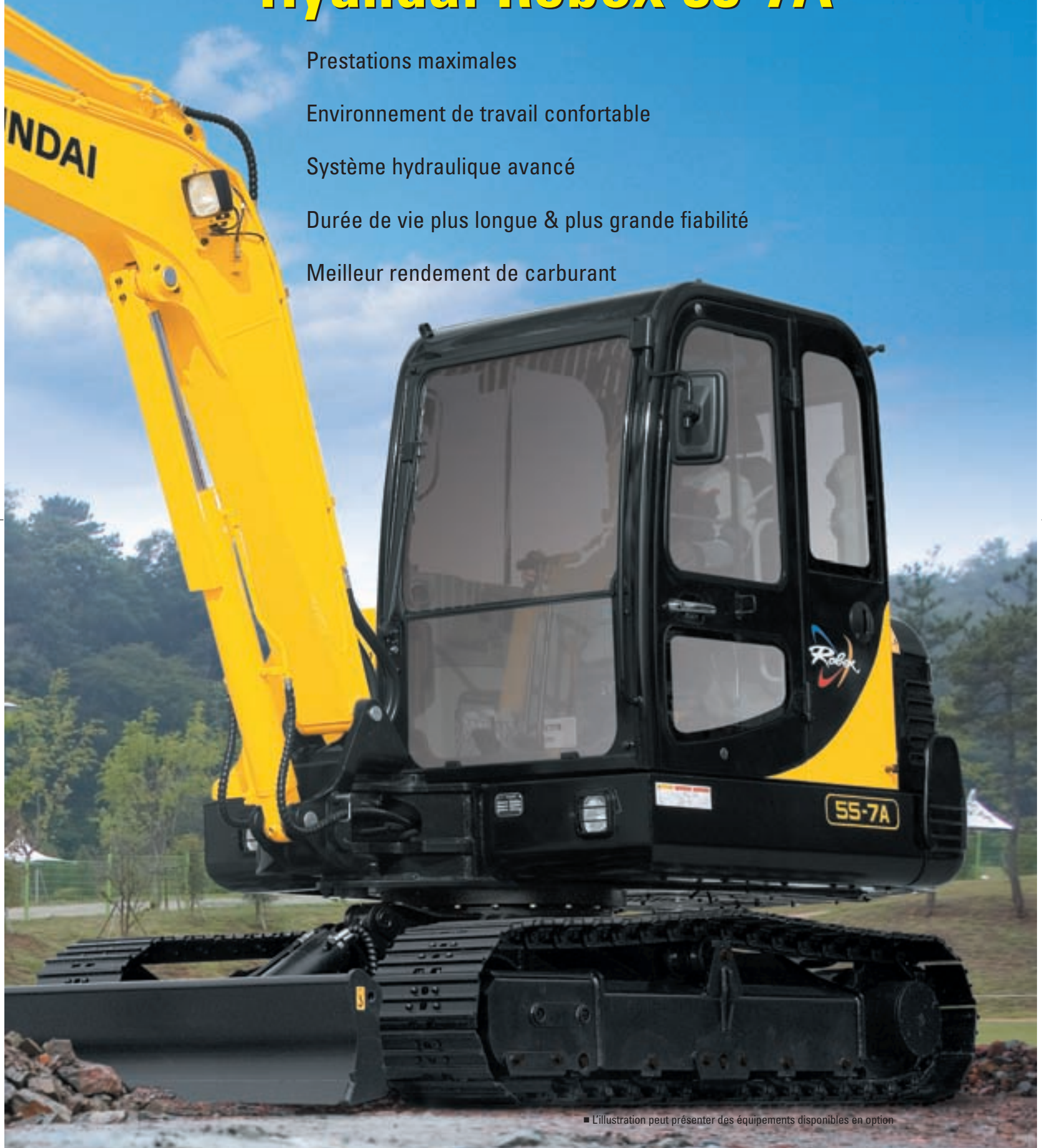
Prestations maximales

Environnement de travail confortable

Système hydraulique avancé

Durée de vie plus longue & plus grande fiabilité

Meilleur rendement de carburant



■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option

## Robex 55-7A

# Technologie de modélisation de cabine

### Cabine spacieuse et confortable

Tous les leviers de commande ont été conçus et installés selon les études ergonomiques les plus récentes. Pour une plus grande solidité de la cabine, on a également ajouté des renforts.



#### Affichage fiable avec un tableau de commande

Toutes les informations des appareils telles que le régime du moteur, la température de l'eau de refroidissement du moteur, le niveau de carburant et le statut des divers interrupteurs électriques, fournissent à l'opérateur des données beaucoup plus précises que jamais auparavant sur l'état de l'engin. Ces informations facilitent le dépiage des pannes.

**M** MODE M : Haute puissance

### Cabine spacieuse et confortable



#### Radio et CD

Une radio avec CD de luxe est installée à un endroit pratique.



#### Contacteur d'allumage et interrupteur de régime moteur de type molette



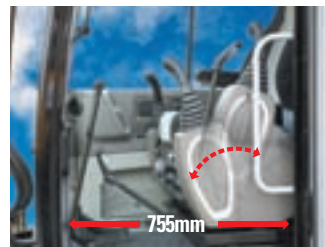
#### Large cabine avec une excellente visibilité

La cabine est spacieuse et de conception ergonomique, avec un faible niveau sonore et une bonne visibilité. Le pare-brise panoramique et les grandes fenêtres arrière et latérales offrent une excellente visibilité dans toutes les directions.



#### Climatisation et chauffage puissants

Pour le confort de l'opérateur par tous les temps, un système de climatisation a été installé. Encore plus pratique, la cabine est équipée d'un dégivreur pour une utilisation par temps froid.



#### Manettes sensibles et accès aisé

Les nouvelles manettes permettant une commande précise ont été équipées de 4 interrupteurs. La tour inclinable combinée aux grandes portes offre davantage d'espace pour accéder à la cabine.

**Gauche** Klaxon / Factice

**Droite** Concasseur / Factice



#### Pédales de déplacement souples et repose-pieds

Les pédales et leviers de déplacement avec repose-pieds ergonomiques permettent un fonctionnement rapide et aisé.

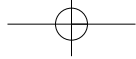
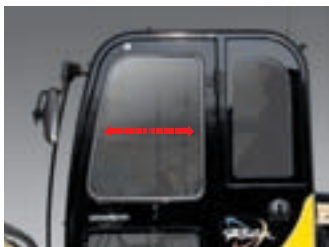


Illustration peut présenter des équipements disponibles en option



#### Fenêtre latérale coulissante

La fenêtre coulissante permet à l'opérateur de communiquer avec les personnes se trouvant à l'extérieur et offre une circulation d'air sans devoir ouvrir la porte principale.



#### Grand pare-soleil et toit vitré

La vitre sur l'angle avant supérieur est suffisamment grande pour offrir une meilleure visibilité alors que le pare-soleil protège l'opérateur des rayons directs du soleil.

Vitre supérieure : Couleur bronze et verre de sécurité feuilleté



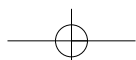
#### Essuie-glace relevable

Un essuie-glace relevable pour améliorer la vue frontale.



#### Pare-brise à ouverture aisée

Le pare-brise coulissant pliant vers l'intérieur peut s'ouvrir facilement et être maintenu en position ouverte en toute sécurité pour améliorer les conditions de travail.



## Robex 55-7A

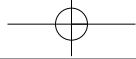
### Technologie améliorée et look modifié



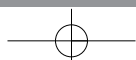
#### Un châssis solide et stable

Le châssis renforcé de forme tubulaire est entièrement soudé avec des pièces en acier caractérisées par une grande solidité et une faible tension.





■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option



## Robex 55-7A



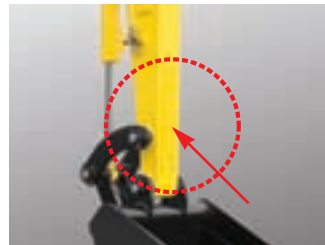
### Puissance de traction et de levage exceptionnelle

La puissance de traction et de levage exceptionnelle permet d'effectuer rapidement tous les travaux.



### Benne renforcée

Plaques de renforcement supplémentaires sur la section du bord de coupe. La benne renforcée est constituée d'acier plus épais et d'une plaque latérale supplémentaire.



### Flèche renforcée

Des renforts ont été soudés pour protéger la flèche des chocs et de l'usure.



### Aptitude en côte

La possibilité de graver des pentes de 35 degrés (70%) et la grande distance entre les roues sont pratiques pour le travail sur un terrain en pente.



## Puissant et dynamique



■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option



### Système anti-redémarrage

Pendant l'utilisation, le système anti-redémarrage empêche toute activation du démarreur.



### Tableaux de commande d'accès facile

Les interrupteurs et autres commandes essentielles se trouvent à proximité de l'opérateur. Cela permet de réduire les mouvements de l'opérateur, améliorant ainsi les commandes tout en réduisant la fatigue de l'opérateur.



### Installation pour fonctionnement marteau

Un clapet de sécurité contre les surcharges ainsi que des conduites sont montés de série pour la facilité du client.



### Pivotement excentrique du balancier

La R55-7A est conçue pour fonctionner efficacement dans les zones d'habitation animées et les régions urbaines. Le balancier peut pivoter excentriquement dans un rayon de 130 degrés.

## Robex 55-7A

# Bonnes prestations et longue durée de vie



■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option



### Position du godet par rapport à la lame niveleuse

La cinématique de flèche - balancier - godet est conçu pour minimiser l'espace inutile entre le godet et la lame en vue d'un travail de nivellement plus efficace.



### Lame niveleuse puissante

La lame niveleuse largement dimensionnée améliore le rendement et facilite le travail.



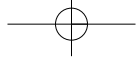
### FEM (Méthode des éléments finis)

La durabilité de la construction a été démontrée par une analyse basée sur la méthode des éléments finis et le test de durabilité à long terme.



### Châssis solide et durable

Le R55-7A a un châssis en acier solide et durable qui est soudé à l'aide de robots. Et pour que les chenilles soient toujours bien alignées, les guides-chenilles sont montés en série.



#### Cabine tubulaire rectangulaire

Cabine certifiée pour ROPS, FOPS et TOPS pour une meilleure sécurité de l'opérateur dans le cas où une force externe est exercée sur la cabine.



#### Couvercle du cylindre de la flèche

Un couvercle pour le cylindre de la flèche est installé de série pour éviter tout dommage au cylindre.



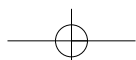
#### Protection latérale

En cas de braquage court, la protection latérale empêche tout dommage au capot du moteur.



#### Radiateur de large capacité

Un radiateur de large capacité a été installé pour améliorer les performances et le refroidissement du moteur.



## Robex 55-7A



**Filtre à air facile à remplacer**  
La R55-7A est équipée d'un filtre à air en matière plastique durable facile à entretenir et rapide à remplacer.



**Système de remplissage du carburant (option)**  
Pompe électrique pour remplir le carburant.



**Séparateur d'eau et filtre à carburant de grande capacité**  
Pour protéger le système d'injection de carburant et minimaliser le risque de panne de l'alimentation en carburant, un grand filtre à carburant et un séparateur d'eau transparent sont montés pour la durabilité.



**Graisseurs centralisés**  
Les graisseurs sont centralisés pour un accès aisé pendant l'entretien, pour un gain de temps et d'argent.

## Fiabilité et possibilité

Des capots ouvrant entièrement et un système de clé principale offrent un accès aisé pour l'entretien.



### Composants moteur faciles à entretenir

Le R55-7A est conçu pour offrir une excellente accessibilité. Toutes les portes, les couvercles et capots ont été développés pour pouvoir être entièrement ouverts. Vous trouverez que le R55-7A offre énormément d'espace pour effectuer votre maintenance habituelle sans souci.



### Filtre hydraulique longue durée

Des matériaux de filtrage ultra-performants sont utilisés pour des intervalles de remplacement plus longs.

■ L'illustration peut présenter des équipements disponibles en option



### Boîte à fusibles centralisée

La boîte à fusibles est installée à l'arrière du siège pour faciliter l'entretien.



### Réservoir de carburant grande capacité

La grande capacité du réservoir de carburant permet un temps de fonctionnement plus long.



### Interrupteur principal

L'interrupteur principal de la batterie situé à l'avant de l'engin facilite les inspections et l'entretien de la batterie tout en évitant qu'elle se décharge trop.



### Commande de rotation douce et précise

La conception visant à absorber les chocs est améliorée pour arrêter et démarrer la rotation précisément et en douceur.

# Spécifications



## Moteur

Modèle	YANMAR 4TNV98-EPHYB	
Type	Moteur diesel à 4 temps, 4 cylindres en ligne, injection directe, avec faible émission	
<b>Puissance nominale au volant</b>		
SAE	J1995 (brute)	42,5 kW (57 CV) / 2400 t/min
	J1349 (nette)	41,2 kW (55.2 CV) / 2400 t/min
DIN	6271/1 (brute)	42,5 kW (57.8 CV) / 2400 t/min
	6271/1 (nette)	41,2 kW (56 CV) / 2400 t/min
Couple max.	205 Nm (148 lbf.ft) / 1550 t/min	
Alésage x course	98 mm (3.86") x 110 mm (4.33")	
Cylindrée	3319 cc (203 cu in)	
Batterie	1 x 12 V x 100 AH	
Démarrateur	12 V - 3.0 kW	
Alternateur	12 V - 80 Amp	



## Système hydraulique

Pompe principale		
Type	Deux pompes à piston à cylindrée variable	
Débit nominal	2 x 55,2 l/min (12.1 gpm) pompes	
Pompe aux. pour le circuit de commande	Pompe à engrenages	
Moteurs hydrauliques		
Translation	Deux moteurs à piston axial avec vanne d'équilibre et frein de stationnement	
Rotation	Moteur à piston axial avec frein automatique	
Réglage de la soupape de sécurité		
Circuit de travail	21,58 MPa (3130 psi)	
Circuit de translation	21,58 MPa (3130 psi)	
Circuit de rotation	21,10 MPa (3060 psi)	
Circuit de commande	2,96 MPa (430 psi)	
Soupape de service	Installée	
Cylindres Hydrauliques		
N° de cylindres-alésage x tige x course	Flèche :	1 - 110 x 65 x 715 mm (4.3" x 2.6" x 28.1")
	Balancier :	1 - 90 x 55 x 850 mm (3.5" x 2.2" x 33.5")
	Godet :	1 - 80 x 50 x 660 mm (3.1" x 2.0" x 26.0")
	Oscillation de la flèche :	1 - 95 x 50 x 527 mm (3.7" x 2.0" x 20.7")
	Lame niveleuse :	1 - 110 x 60 x 214 mm (4.3" x 2.4" x 8.4")



## Translation & freins

Type de translation	Entièrement hydrostatique
Moteur de translation	Moteur à piston axial, modèle sabot
Système de démultiplication	Démultiplicateur planétaire
Traction max. barre de tirage	53 kN (11,700 lbf)
Vitesse de translation max. (élevée) / (basse)	4,1 km/h (2.5 mph) / 2,2 km/h (1.4 mph)
Aptitude en côte	35° (70%)
Frein parking	Humide, multi-disque



## Système de rotation

Moteur de rotation	Moteur à piston axial
Démultiplication de la rotation	Démultiplicateur planétaire
Frein de rotation	Humide, multi-disque
Vitesse de rotation	9,3 t/min



## Commandes

Des manettes opérées par pression pilote et des pédales garantissent un fonctionnement aisé et sans fatigue.

Commande pilote	Deux manettes avec un levier de sécurité (G) : Pivotement de la flèche et balancier, (D) : Flèche et godet (ISO)
Etranglement du moteur	Mécanique, à câble
Feux	Deux feux montés sur la flèche, un sous la cabine



## Contenances du liquide de refroidissement et des lubrifiants

(Remplissage)	litres	US gal	UK gal
Réservoir de carburant	120,0	31.7	26.4
Liquide de refroidissement du moteur	10,0	2.6	2.2
Carter huile moteur	11,6	3.1	2.6
Système de rotation – huile de transmission	1,5	0.4	0.3
Réduction finale (chaque côté)	1,2	0.3	0.2
Réservoir hydraulique	70,0	18.5	15.4
Circuit hydraulique	120,0	31.7	26.4



## Châssis

Le châssis central en X est intégralement soudé avec des cadres de chenille à section en caisson renforcée. Le châssis comprend des galets lubrifiés, ajusteurs de chenilles avec ressorts amortisseurs, des barbotins et une chaîne de chenille avec patins à triple nervure.

Châssis central	Type en X
Cadre de chenille	Type caisson pentagonale
Nombre de patins de chaque côté	40
Nombre de galets supérieurs de chaque côté	1
Nombre de galets inférieurs de chaque côté	5



## Poids en ordre de marche (approximatif)

Le poids en ordre de marche, incluant flèche de 3000 mm (9' 10"), balancier de 1600 mm (5' 3"), godet de 0,18 m<sup>3</sup> (0.24 yd<sup>3</sup>) profil SAE, lubrifiant, liquide de refroidissement, réservoir de carburant plein, réservoir de liquide hydraulique plein et l'équipement standard.

Poids des composants principaux	
Structure supérieure	2650 kg (5,840 lb)
Contrepoids	200 kg (440 lb)
Flèche mono (avec vérin de balancier)	310 kg (680 lb)
Poids en ordre de marche	
Poids en ordre de marche	5450 kg (12,020 lb)

• Flèche mono sans lame

## Godets

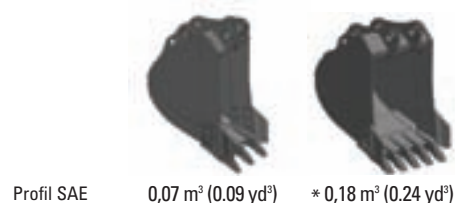
Capacité		Largeur		Poids	3,0 m (9' 10") Flèche
Profil SAE	Profil CECE	Sans couteaux latéraux	Avec couteaux latéraux		1,9 m (6' 3") balancier
0,07 m <sup>3</sup> (0.09 yd <sup>3</sup> )	0,06 m <sup>3</sup> (0.08 yd <sup>3</sup> )	315 mm (12.4")	360 mm (14.2")	84 kg (185 lb)	■
* 0,18 m <sup>3</sup> (0.24 yd <sup>3</sup> )	0,15 m <sup>3</sup> (0.20 yd <sup>3</sup> )	670 mm (26.3")	735 mm (29.0")	137 kg (300 lb)	■

\* : Godet d'excavation standard

■ : D'application pour des matériaux d'une densité 1600 kg/m<sup>3</sup> (2,700 lb/yd<sup>3</sup>) ou moins

▲ : D'application pour des matériaux d'une densité 1100 kg/m<sup>3</sup> (1,850 lb/yd<sup>3</sup>) ou moins

Balancier	Longueur			
	* 1600 mm (5' 3")	1900 mm (6' 3")		
Force d'attaque du godet	SAE	Poids	210 kg (460 lb)	230 kg (510 lb)
			37,7 kN	37,7 kN
			3850 kgf	3850 kgf
	ISO		8490 lbf	8490 lbf
			42,4 kN	42,4 kN
			4330 kgf	4330 kgf
Force d'attaque du balancier	SAE		9550 lbf	9550 lbf
			28,4 kN	25,5 kN
			2900 kgf	2600 kgf
	ISO		6390 lbf	5730 lbf
			31,9 kN	28,7 kN
			3260 kgf	2930 kgf
	7190 lbf	6460 lbf		



## Capacités de levage R55-7A

Capacité nominale sur le côté Capacité nominale à l'avant 360 degrés

• Flèche : 3,0 m (9' 10") • Balancier : 1,6 m (5' 3") • Godet : 0,18 m<sup>3</sup> (0.24 yd<sup>3</sup>) profil SAE • Lame niveleuse abaissée avec contrepoids de 200 kg (440 lb).

Hauteur du point de charge (m)		Rayon de charge								A portée max.		
		2,0 m (5 ft)		3,0 m (10 ft)		4,0 m (13.12 ft)		5,0 m (16.40 ft)		Capacité	Portée	
5,0 m (16.40 ft)	kg lb									*950 *2090	*950 *2090	4,12 (13.5)
4,0 m (13.12 ft)	kg lb					*1020 *2250	*1020 *2250			*980 *2160	730 1610	5,07 (16.6)
3,0 m (10 ft)	kg lb					*1090 *2400	1070 2360			880 1940	600 1320	5,59 (18.3)
2,0 m (5 ft)	kg lb	*3060 *6750	*3060 *6750	*1690 *3730	1610 3550	*1330 *2930	1020 2250	1030 2270	710 1570	810 1790	550 1210	5,83 (19.1)
1,0 m (5 ft)	kg lb			2230 4920	1490 3280	1420 3130	970 2140	1000 2200	680 1500	790 1740	540 1190	5,84 (19.2)
Au niveau de sol	kg lb	*2340 *5160	*2340 *5160	2160 4760	1430 3150	1380 3040	930 2050	990 2180	670 1480	840 1850	560 1230	5,62 (18.4)
-1,0 m (-5 ft)	kg lb	*3600 *7940	2760 6080	2140 4720	1410 3110	1360 3000	920 2030			960 2120	650 1430	5,13 (16.8)
-2,0 m (-5 ft)	kg lb	*3780 *8330	2800 6170	2160 4760	1430 3150					*1150 *2540	900 1980	4,22 (13.8)
-3,0 m (-10 ft)	kg lb	*2060 *4540	*2060 *4540									

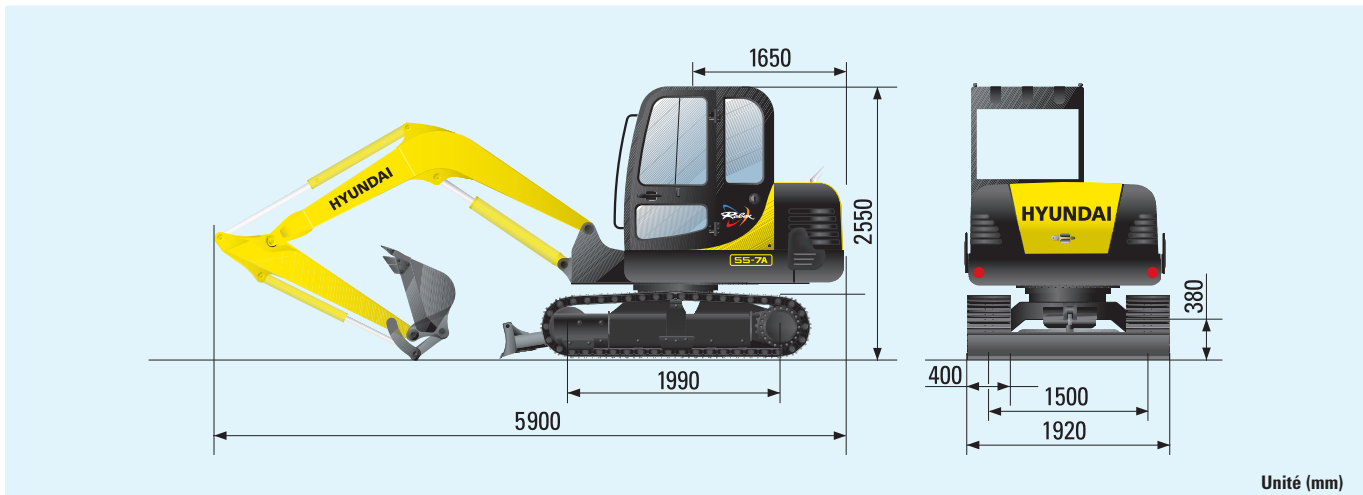
• Flèche : 3,0 m (9' 10") • Balancier : 1,9 m (6' 3") • Godet : 0,18 m<sup>3</sup> (0.24 yd<sup>3</sup>) profil SAE • Lame niveleuse abaissée avec contrepoids de 200 kg (440 lb).

Hauteur du point de charge (m)		Rayon de charge								A portée max.		
		2,0 m (5 ft)		3,0 m (10 ft)		4,0 m (13.12 ft)		5,0 m (16.40 ft)		Capacité	Portée	
5,0 m (16.40 ft)	kg lb									*870 *1920	*870 *1920	4,56 (15.0)
4,0 m (13.12 ft)	kg lb					*950 *2090	*950 *2090	*1000 *2200	730 1610	810 1790	550 1210	6,12 (20.1)
3,0 m (10 ft)	kg lb					*1450 *3200	*1450 *3200	*1200 *2650	1030 2270	1030 2270	710 1570	6,13 (20.1)
2,0 m (5 ft)	kg lb	*2090 *4610	*2090 *4610	*2170 *4780	1510 3330	1430 3150	980 2160	1000 2200	680 1500	730 1610	490 1080	5,92 (19.4)
1,0 m (5 ft)	kg lb	*2320 *5110	*2320 *5110	2160 4760	1430 3150	1380 3040	930 2050	980 2160	660 1460	770 1700	510 1120	5,46 (17.9)
-1,0 m (-5 ft)	kg lb	*3260 *7190	2720 6000	2120 4670	1400 3090	1350 2980	910 2010	970 2140	650 1430	860 1900	580 1280	4,65 (15.3)
-2,0 m (-5 ft)	kg lb	*4150 *9150	2760 6080	2130 4700	1400 3090	1360 3000	910 2010			1120 2470	760 1680	
-3,0 m (-10 ft)	kg lb	*2770 *6110	*2770 *6110	*1650 *3640	1460 3220							

### NOTES

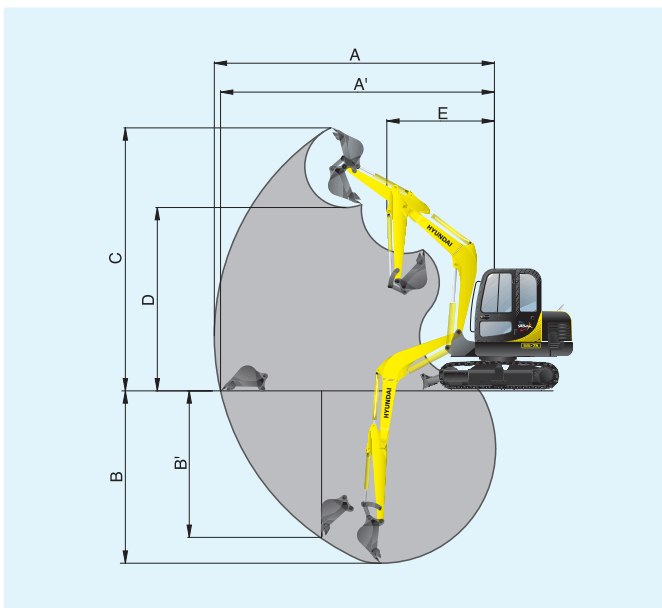
- La capacité de levage est basée sur SAE J1097, ISO 10567
- La capacité de levage de la Série Robex ne dépasse pas 75% de la charge de basculement lorsque l'engin se trouve sur un sol ferme et horizontal ou 87% de la capacité hydraulique totale.
- Le point de charge est un crochet (équipement standard) situé à l'arrière du godet.
- (\*) indique la charge limitée par la capacité hydraulique.

## Dimensions



Unité (mm)

## Portée de travail



Longueur du balancier	3000 mm (9' 10")	
Longueur de la flèche	※ 1600 mm (5' 3")	1900 mm (6' 3")
A Portée d'attaque max.	6150 mm (20' 2")	6400 mm (21' 0")
A' Portée d'attaque max. au sol	6010 mm (19' 9")	6270 mm (20' 7")
B Profondeur d'attaque max.	3820 mm (12' 6")	4060 mm (13' 4")
B' Profondeur d'attaque max. (à 2,4 m profondeur)	3420 mm (11' 3")	3700 mm (12' 2")
C Profondeur d'attaque max. pour murs verticaux	3200 mm (10' 6")	3460 mm (11' 4")
D Hauteur d'attaque max.	5780 mm (18' 12")	5920 mm (19' 5")
E Hauteur de déversement max.	4050 mm (13' 3")	4180 mm (13' 9")
F Rayon de pivotement min.	2350 mm (7' 9")	2360 mm (7' 9")

## Équipement de série

### Cabine selon norme ISO

- Cabine ROPS (ISO 3471)  
FOPS (ISO 3449)  
TOPS (ISO 12117)
- Cabine tous temps en acier avec visibilité panoramique
- Fenêtres en verre de sécurité
- Pare-brise coulissant pliant vers l'intérieur
- Fenêtre latérale coulissante
- Porte verrouillable
- Compartiment de rangement et cendrier

### Chauffage & dégivrage

### Climatiseur (4000 kcal/hr, 16000 BTU/hr)

### Pupitre de contrôle central

- Nombre de tours du moteur
- Compteurs
- Jauge de carburant
- Température du liquide de refroidissement moteur
- Témoins
- Niveau du liquide de refroidissement moteur/ carburant
- Pression de l'huile moteur
- Température du liquide de refroidissement moteur

Température de l'huile hydraulique

Faible charge de la batterie

Bouchage du filtre à air

- Niveau du liquide de pré-filtre

### Serrures de porte et bouchon, clé unique

### Radio-CD AM/FM

### Deux miroirs extérieurs

### Siège entièrement réglable avec suspension et ceinture de sécurité

### Mécanisme de bascule pour la console (à gauche)

### Quatre feux de travail à l'avant

### Klaxon électrique

### Batterie (1 x 12 V x 100 Ah)

### Interrupteur principal

### Alimentation 12 volts (convertisseur DC-DC)

### Ecran de nettoyage amovible devant le radiateur

### Frein de pivotement automatique

### Réservoir de réserve amovible

### Séparateur d'eau, conduite de carburant

### Contrepoids (210 kg; 460 lb)

### Balancier mono (3,0 m; 9' 10")

### Flèche (1,6 m; 5' 3")

### Chenilles (plaque d'appui 400 mm; 15.7")

### Guide chenilles

## Équipement en option

### Pompe de remplissage de carburant (35 l/min, 7.7 gpm)

### Gyrophare

### Kit de tuyauterie à simple effet (marteau, etc.)

### Kit de tuyauterie à double effet (benne preneuse, etc.)

### Accumulateur, abaissement de l'outil de travail

### Attache rapide

### Chenille en caoutchouc (400 mm; 16")

### Petit godet (0,07 m<sup>3</sup>; 0,09 yd<sup>3</sup>)

### Balancier (1,9 m; 6' 3")

### Siège chauffant à suspension mécanique

Les équipements de série et optionnels peuvent varier. Consultez votre distributeur Hyundai pour des plus amples informations. L'engin illustré peut varier suivant les spécifications territoriales. Toutes les mesures américaines sont arrondies à la livre ou au pouce le plus proche. Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

# HYUNDAI

HEAVY INDUSTRIES CO.,LTD.

## CONSTRUCTION EQUIPMENT

Head Office  
(Sales Office) 1 JEONHA-DONG, DONG-GU, ULSAN, KOREA  
Tel (82) (52) 202-7970, 7729 Fax (82) (52) 202-7979, 7720

U.S. Operation Hyundai Construction Equipment U.S.A., Inc.  
955 ESTES AVENUE, ELK GROVE VILLAGE IL, 60007  
Tel (1) 847-437-3333 Fax (1) 847-437-3574

European Operation Hyundai Heavy Industries Europe N.V.  
VOSSENDAAL 11, 2440 GEEL, BELGIUM  
Tel (32) 14-562200 Fax (32) 14-593405-06

## VOTRE CONTACT

www.hyundai.eu

FR - 2008. 03 Rev 0.